SII 22.414: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 414. (A.R. No. 414 of 1906) TIRUNELVELI DISTRICT, TIRUNELVE̲LI TALUK, ŚIVALAPPĒRI. AL̲AGAR TEMPLE—ON THE SAME WALL OF THE CENTRAL SHRINE RĀJARĀJA I—23rd YEAR (A.D. 1006-03)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0414

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0414.xml

Language: Tamil [Grantha, Vaṭṭe̲luttu]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-06 19:01 (adac3b7)

Summary

This is also in Vaṭṭe̲luttu. It is mutilated and stops with the mention of god Karumāṇikkadēvar “who was pleased to have his abode” in Te̲n-Tirumāliruñjōlai (a quarter ?) of Tirumukkūḍal in Kī̲kaḷak-kū̲r̲ram, a division of Rājarāja-vaḷanāḍu.

Edition

〈1〉 [10+] n̲akkoḷa kāntaḷūrccālai kalamar̲uttaruḷi veṅkaināṭum kaṅkapāṭiyu nuḷam〈pa〉pāṭiyum taṭikaipāṭiyum kuṭamalaināṭum kollamuṅ kaliṅkamu〈2〉[10+] mum tiṇṭiṟal ve̲n̲ri taṇṭār̲koṇṭu ta̲n̲ne̲il vaḷarū̲iyuḷ Ellāyāṇṭum to̲lutakai viḷaṅkum yāṇṭey ce̲liyarait〈3〉 [10+] ṇṭu Irupattumu̲n̲rāvatu Irā**ja**rā**ja**vaḷanāṭṭu ki̲kaḷa kū̲r̲rattu tirumukkūṭalt te̲ntirumāliruñcolai ni̲n̲raruḷi̲ṉa karumāṇikka tevark

Commentary

〈3〉 *tevark*. Stops with this.

Bibliography

Digital edition of SII 22.414 by Srinivasa Rao 1997 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1997. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part II: inscriptions collected during the year 1906*. South Indian Inscriptions 22.2. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 344, item 414.